

# KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

## National Declaration of Performance

### Nr 235/2

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:  
*Name and trade name of the construction product:*

**Kształtki PEHD – Wavin QuickStream (QS) S 12,5 BD**

*Fittings PEHD Wavin QuickStream (QS) S 12,5 BD*

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:  
*Identification of the type of the construction product:*

**Redukcja ekscentryczna (Eccentric reducer) : 50x40, 56x40, 56x50, 63x40, 63x50, 63x56, 75x40, 75x50, 75x56, 75x63, 90x40, 90x50, 90x56, 90x63, 90x75, 110x40, 110x50, 110x56, 110x63, 110x75, 110x90, 125x75, 125x90, 125x110, 160x110, 160/125**

**Redukcja ekscentryczna wydłużona (Eccentric Reducer Long) : 200x125, 200x160, 250x200**

**Kolano przyłączeniowe (Elbow Connector Waste Trap): 50x46/88**

**Kolano gr.ścianka (Bend): 40/30, 50/30, 63/30, 110/30, 125/30, 160/30, 110/60, 63x88, 75x88, 110/88, 125/88, 160x88**

**Kolano (Elbow): 40/45, 50x45, 56x45, 63x45, 75/45, 90/45, 110/45, 125x45, 160x45, 40/88, 50/88, 56/90, 90/88, 160x90**

**Kolano wydłużone (Elbow extended): 40/90, 50x90, 56/90, 63x90, 75x90, 110/90, 125/90, 160x90**

**Zaślepka zgrzewana (End cap): 50, 63, 75, 90, 110, 125, 160**

**Zaślepka zgrzewana krótka (ElectroFusion End Cap): 56**

**Czyszczak prosty (Access Piece): 40x40/88, 50x50/88, 63x63/88, 75x75/88, 90x90/88, 110x110/88, 125x110/88, 160x110/88, 200x110/88, 250x110/88, 315x110/88**

**Trójnik (Branch): 40x40/45, 50x40/45, 50x50/45, 56x50/45, 56x56/45, 63x40/45, 63x50/45, 63x56/45, 63x63/45, 75x40/45, 75x50/45, 75x56/45, 75x63/45, 75x75/45, 90x40/45, 90x50/45, 90x56/45, 90x63/45, 90x75/45, 90x90/45, 110x40/45, 110x56/45, 110x63/45, 110x75/45, 110x90/45, 110x110/45, 125x50/45, 125x63/45, 125x75/45, 125x90/45, 125x110/45, 125x125/45, 160x110/45, 160x125/45, 160x160/45, 200x200/45, 250x125/45, 250x250/45, 315x110/35, 315x250/45, 315x315/45, 40x40/88, 50x40/88, 50x50/88, 56x56/88, 63x50/88, 63x63/88, 75x50/88, 75x56/88, 75x63/88, 75x75/88, 90x40/88, 90x50/88, 90x63/88, 90x75/88, 90x90/88, 110x40/88, 110x50/88, 110x56/88, 110x75/88, 110x90/88, 110x110/88, 125x63/88, 125x75/88, 125x90/88, 125x110/88, 125x125/88, 160x110/88, 160x125/88, 160x160/88, 200x110/88, 200x125/88, 200x160/88, 200x200/88, 250x110/88, 250x125/88, 250x160/88, 250x200/88, 250x250/88, 315x110/88, 315x160/88, 315x200/88, 315x250/88, 315x315/88**

**Trójnik skośny (Y Branch reduced): 50x50/30**

**Mufa termokurczliwa (Shrink-on Socket with Sealing): 110, 160, 200**

**Kielich z korkiem (Push-Fit Socket with Sealing): 40, 50, 56, 63, 75, 90, 110, 125, 160**

**Kielich kompensacyjny z korkiem (Expansion socket with sealing): 40, 50, 56, 63, 75, 90, 110, 125**

**Kielich kompensacyjny (Expansion socket with sealing): 160, 200, 250, 315**

**Kielich 110 podł. muszli WC (Toilet Floorsock Long 110x120)**

**Łącznik z gwintem wewnętrznym (Socket Int-Thread): 50-2", 56-2", 63-2"**

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:  
*Intended use or uses:*

- odprowadzanie nieczystości i ścieków (o niskiej i wysokiej temperaturze) wewnątrz budynków – obszar zastosowania B dla serii S16 oraz zarówno wewnątrz budynków, jak i ułożonych w gruncie pod strukturą budynku – obszar zastosowania BD dla serii S 12,5,

- przewody wywiewne związane z instalacjami do odprowadzania nieczystości i ścieków,

- instalacje do wody deszczowej wewnątrz konstrukcji budynku

- soil and waste discharge applications (low and high temperature) inside buildings – application area code B for series S 16 and for both inside buildings and buried in ground within the building structure – application area BD for series S 12,5

- ventilating part of pipework in association with discharge application
- rainwater pipework within the building structure

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:  
*Name and address of the manufacturer and production site of the product:*  
**Wavin S.p.A.**  
**Via Boccalara 24**  
**45030 S.Maria Maddalena/ Italy**
5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:  
*Name and address of the authorised representative, where applicable:*  
**Nie dotyczy / Not applicable**
6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:  
*National system applied for assessment and verification of constancy of performance:* **4**
7. Krajowa specyfikacja techniczna:  
*National technical specification:*
- 7a. Polska Norma wyrobu:  
*Polish product standard:*  
**PN-EN 1519-1:2019-05 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do odprowadzania nieczystości i ścieków (o niskiej i wysokiej temperaturze) wewnątrz konstrukcji budynku -- Polietylen (PE) -- Część 1: Wymagania dotyczące rur, kształtek i systemu**  
 Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:  
*Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:*  
**Nie dotyczy / Not applicable**
- 7b. Krajowa ocena techniczna:  
*National Technical Assessment:*  
**Nie dotyczy/ Not applicable**  
 Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:  
*Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:*  
**Nie dotyczy/ Not applicable**  
 Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:  
*Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:*  
**Nie dotyczy/ Not applicable**
8. Deklarowane właściwości użytkowe:  
*Declared Performance:*

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i>	Uwagi <i>Remarks</i>
Właściwości materiału <i>Material characteristics</i>	Odporność na ciśnienie wewnętrzne- brak uszkodzeń <i>Resistance to internal pressure- no failure</i>	Badanie wykonywane na próbce w postaci rury ( <i>Tested in the form of a pipe</i> ) Warunki badania zgodne z ( <i>Test conditions in accordance with</i> ):  <i>PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 5.2</i>  Tylko dla obszaru zastosowania BD



		Only for application area BD
	Stabilność termiczna (Thermal stability) OIT ≥ 20 min	Warunki badania zgodne z (Test conditions in accordance with): PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 5.6
	Masowy wskaźnik szybkości płynięcia (melt mass-flow rate) MFR od (0,2 do 1,1) g/10 min	Warunki badania zgodne z (Test conditions in accordance with): PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 5.4
Wygląd zewnętrzny Appearance	Powierzchnia zew. i wew. kształtek gładka, bez zarysowań, wgłębień, zanieczyszczeń, por. Końce kształtek obcięte równo i prostopadle do ich osi  The internal and external surfaces of fittings smooth and clean, free from grooving, blistering, impurities, pores. Ends of fittings cut cleanly and square to their axis	
Barwa Colour	Czarna Black	
Cechy geometryczne Geometrical characteristics	Zgodne z oznakowaniem na wyrobie In accordance with marking on product	Tolerancje zgodne z (Tolerance in accordance with): PN-EN PN-EN 1519-1:2019-05 pkt. 7.3 i 7.4
Właściwości mechaniczne Mechanical characteristics	Sztwność obwodowa (Ring stiffness): SN ≥ 4 kN/m <sup>2</sup>	Kształtki klasyfikowane bez badania za pomocą sztywności odpowiadających im rur. Fittings classified without testing with the corresponding pipe stiffness. Tylko dla obszaru zastosowania BD Only for application area BD
	Elastyczność lub wytrzymałość mechaniczna: Brak objawów rozwarstwienia, pęknięć, oddzielenia i/lub przeciekania  Flexibility or mechanical strength: No sign of splitting, cracking, separation and/or leakage	Warunki badania zgodne z (Test conditions in accordance with): PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 8.2  Tylko dla kształtek fabrykowanych z elementów Only for fabricated fittings
Właściwości fizyczne Physical characteristics	Szczelność badana wodą: Brak przecieków  Watertightness: No leakage	Warunki badania zgodne z (Test conditions in accordance with): PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 9.2 Tylko dla kształtek fabrykowanych z elementów Only for fabricated fittings
	Wpływ ogrzewania: Głębokość pęknięć, rozwarstwień lub pęcherzy wokół punktu wtrysku nie większa niż 20 % grubości ścianki. Żadna z części linii łączenia nie ma rozwarcia większego niż 20 % grubości ścianki.  Effects of heating: The depth of cracks, delamination or blister not more than 20% of the wall thickness around the injection point. No	Warunki badania zgodne z (Test conditions in accordance with): PN-EN 1519-1:2019-05 pkt 9.2  Tylko dla kształtek wtryskiwanych Only for injection moulded fittings

	<i>part of the weld line is opened to a depth of more than 20% of the wall thickness</i>	
Przydatność do stosowania dla systemu <i>Fitness for purpose characteristics of the system</i>	Szczelność badana wodą ( <i>Watertightness</i> ): Brak przecieków ( <i>No leakage</i> )	Warunki badania zgodne z ( <i>Test conditions in accordance with</i> ): PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 10 Nie dotyczy połączeń zgrzewanych ( <i>Not required for butt fusion joints</i> )
	Szczelność badana powietrzem ( <i>Airtightness</i> ): Brak przecieków ( <i>No leakage</i> )	
	Odporność na cykliczne działanie podwyższonej temperatury ( <i>Elevated temperature cycling</i> ): Brak przecieków przed i po badaniu ( <i>No leakage before and after the test</i> )	Warunki badania zgodne z ( <i>Test conditions in accordance with</i> ): PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 10
	Szczelność połączeń z elastomerowym pierścieniem uszczelniającym ( <i>Tightness of elastomeric ring seal joints</i> ): Brak przecieków ( <i>No leakage</i> ) Spadek podciśnienia ( <i>Drop of air pressure</i> ) delta p ≤ -0,27 bar	Warunki badania zgodne z ( <i>Test conditions in accordance with</i> ): PN-EN 1519-1:2019-05, pkt 10 Tylko dla obszaru zastosowania BD <i>Only for application area BD</i>

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

*The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.*

W imieniu producenta podpisał(-a):

*Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

GIOVANNI FIO (OPERATIONS MANAGER & QUALITY MANAGER)

(imię i nazwisko oraz stanowisko)

(name and function)

6/09/2019, Occhiobello

(miejsce i data wydania)

(place and date of issue)

(podpis)

(signature)